|  |  |
| --- | --- |
| Министерство науки и высшего образования Российской Федерации | |
| Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение | |
| высшего образования | |
| «Российский государственный университет им. А.Н. Косыгина | |
| (Технологии. Дизайн. Искусство)» | |
|  | |
| Институт | “Академия имени Маймонида” |
| Кафедра | филологии и лингвокультурологии |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**  **УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ** | | |
| **Английский язык в международной юридической практике** | | |
| Уровень образования | бакалавриат | |
| Направление подготовки | 40.03.01 | юриспруденция |
| Направленность (профиль) | гражданско-правовой | |
| Срок освоения образовательной программы по очной форме обучения | 4 года | |
| Форма(-ы) обучения | очная | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Рабочая программа учебной дисциплины “Английский язык в международной юридической практике” основной профессиональной образовательной программы высшего образования*,* рассмотрена и одобрена на заседании кафедры, протокол № 11 от 30.06.2021 г. | | | |
| Разработчик(и) рабочей программы учебной дисциплины*:* | | | |
|  | Доцент | Е.В. Годунова | |
| Заведующий кафедрой: | | Ю.Н. Кондракова |

# ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

* + - 1. Учебная дисциплина «Английский язык в международной юридической практике» изучается в третьем и четвертом семестрах.
      2. Курсовая работа/Курсовой проект – не предусмотрен(а)
      3. Форма промежуточной аттестации:

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| третий семестр | - зачет с оценкой |
| четвертый семестр | - экзамен |

## Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

* + - 1. Учебная дисциплина “Английский язык в международной юридической практике” относится к обязательной части программы.
      2. Изучение дисциплины опирается на результаты освоения образовательной программы предыдущего уровня. Основой для освоения дисциплины являются результаты обучения по предшествующим дисциплинам и практикам:

- Иностранный язык в сфере юриспруденции.

* + - 1. Результаты обучения по учебной дисциплине используются при изучении следующих дисциплин и прохождения практик:
      2. - Международное право;
      3. - Международное частное право.

**2. ЦЕЛИ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

* + - 1. Целями освоения дисциплины «Английский язык в международной юридической практике» являются:
    - освоение корпуса специализированной юридической лексики для осуществления коммуникации в официально-деловой среде;
    - формирование навыков говорения, перевода и написания официально-деловых текстов в сфере профессиональной деятельности;
    - формирование готовности к межкультурной коммуникации посредством развития языковых навыков (говорения, чтения и письма);
    - формирование у обучающихся компетенций, установленных образовательной программой в соответствии с ФГОС ВО по данной дисциплине.
      1. Результатом обучения по учебной дисциплине является овладение обучающимися знаниями, умениями, навыками и опытом деятельности, характеризующими процесс формирования компетенции(й) и обеспечивающими достижение планируемых результатов освоения учебной дисциплины*.*

## **2.2. Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Код и наименование компетенции** | **Код и наименование индикатора**  **достижения компетенции[[1]](#footnote-1)** | **Планируемые результаты обучения**  **по дисциплине** |
| УК-4  Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | ИД-УК-4.1  Выбор стиля общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптация речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия; | * имеет представление о стилистических особенностях конкретной языковой среды; * идентифицирует стилевую направленность ситуации речевого взаимодействия на английском языке и выстраивает коммуникацию в полном соответствии с ней, соблюдая стилистическое единство;   - владеет культурой письменной деловой коммуникации на английском языке;  - целесообразно использует стилевые средства, в том числе в ситуациях международного речевого взаимодействия;  - умеет составлять текст*ы* юридической направленности на иностранном языке (резюме, различные виды договоров, жалобы и др. виды деловых писем);  - владеет методами деловой коммуникации (прохождение собеседования, выступления в суде, описание страховых случаев);  - владеет навыками профессионального перевода с использованием корпуса юридической лексики. |
| ИД-УК-4.2  Ведение деловой переписки на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий; |
| ИД-УК-4.3  Применение на практике деловой коммуникации в устной и письменной формах, методов и навыков делового общения на русском и иностранном языках; |
| ИД-УК-4.4  Выполнение переводов профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный. |

# 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

* + - 1. Общая трудоёмкость учебной дисциплины по учебному плану составляет:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| по очной форме обучения – | 6 | **з.е.** | 216 | **час.** |

## 3.1. Структура учебной дисциплины для обучающихся по видам занятий (очная форма обучения)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Структура и объем дисциплины** | | | | | | | | | |
| **Объем дисциплины по семестрам** | **форма промежуточной аттестации** | **всего, час** | **Контактная аудиторная работа, час** | | | | **Самостоятельная работа обучающегося, час** | | |
| **лекции, час** | **практические занятия, час** | **лабораторные занятия, час** | **практическая подготовка, час** | ***курсовая работа/***  ***курсовой проект*** | **самостоятельная работа обучающегося, час** | **промежуточная аттестация, час** |
| 3 семестр | зачет с оценкой | 72 |  | 51 |  |  |  | 21 |  |
| 4 семестр | экзамен | 144 |  | 64 |  |  |  | 44 |  |
| Всего: |  | 216 |  | 115 |  |  |  | 65 |  |

## 3.2. Структура учебной дисциплины для обучающихся по разделам и темам дисциплины: (очная форма обучения)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Планируемые (контролируемые) результаты освоения:**  **код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций** | **Наименование разделов, тем;**  **форма(ы) промежуточной аттестации** | **Виды учебной работы** | | | | **Самостоятельная работа, час** | **Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости;**  **формы промежуточного контроля успеваемости** |
| **Контактная работа** | | | |
| **Лекции, час** | **Практические занятия, час** | ***Лабораторные работы/ индивидуальные занятия,час*** | **Практическая подготовка,час** |
|  | **Третий семестр** | | | | | | |
| УК-4:  ИД-УК-4.1  ИД-УК-4.2  ИД-УК-4.3  ИД-УК-4.4 | **Раздел I. Common and Civil Law System** |  | **12** |  |  |  |  |
| Тема 1.1  Common and Civil Law System |  | 4 |  |  | 2 | Формы текущего контроля  по разделу I:  1. Устный опрос  2. Контрольная работа  3. Тест |
| Тема 1.2  The Law of Equity |  | 4 |  |  | 2 |
| Тема 1.3  Civil Rights Attorneys |  | 4 |  |  | 2 |
| *УК-4:*  *ИД-УК-4.1*  *ИД-УК-4.2*  *ИД-УК-4.3*  *ИД-УК-4.4* | **Раздел II. *Criminal Law*** |  | **15** |  |  |  | Формы текущего контроля  по разделу II:   1. Устный опрос 2. Контрольная работа |
| Тема 2.1  Criminal Law |  | 5 |  |  | 2 |
| Тема 2.2  Criminal Cases |  | 5 |  |  | 2 |
| Тема 2.3  Criminal Rights |  | 5 |  |  | 3 |
| **Раздел III. Tort Law** |  | **12** |  |  |  | Формы текущего контроля  по разделу III:  1. Устный опрос  2. Контрольная работа |
| Тема 3.1  Tort Law |  | 6 |  |  | 2 |
| Тема 3.2  The McLibel Case |  | 6 |  |  | 2 |
| **Раздел IV. Contract Law** |  | **12** |  |  |  | Формы текущего контроля  по разделу IV:   1. Устный опрос 2. Контрольная работа |
| Тема 4.1  What Is a Contract? |  | 6 |  |  | 2 |
| Тема 4.2  Bilateral and Unilateral Contracts |  | 6 |  |  | 2 |
|  | Зачет с оценкой |  |  |  |  |  | зачет проводится в устной/письменной форме по билетам согласно программе зачета |
|  | **ИТОГО за третийсеместр** |  | **51** |  |  | **21** |  |
|  | ***Четвертый* семестр** | | | | | | |
| *УК-4:*  *ИД-УК-4.1*  *ИД-УК-4.2*  *ИД-УК-4.3*  *ИД-УК-4.4* | **Раздел V. Business Law** |  | 18 |  |  | 12 | Формы текущего контроля  по разделу V:  1. Устный опрос  2. Контрольная работа  3. Тест |
| Тема 5.1  *Business Organizations* |  | 6 |  |  | 4 |
| Тема 5.2  *Corporations* |  | 6 |  |  | 4 |
| Тема 5.3  *The Governance of the Corporation* |  | 6 |  |  | 4 |
| **Раздел VI. Employment Law** |  | 18 |  |  | 12 | Формы текущего контроля  по разделу VI:  1. Устный опрос  2. Контрольная работа |
| Тема 6.1  *Employment Law* |  | 6 |  |  | 4 |
| Тема 6.2  *Discrimination* |  | 6 |  |  | 4 |
| Тема 6.3  *International Labour Law and Employment Law* |  | 6 |  |  | 4 |
| **Раздел VII. Family Law** |  | 20 |  |  | 12 | Формы текущего контроля  по разделу VII:  1. Устный опрос  2. Круглый стол |
| Тема 7.1  Family Law |  | 5 |  |  | 3 |
|  | Тема 7.2  Parental Rights and Obligations |  | 5 |  |  | 3 |
|  | Тема 7.3  Child Custody |  | 5 |  |  | 3 |
|  | Тема 7.4  Rights of succession |  | 5 |  |  | 3 |  |
| УК-4:  ИД-УК-4.1  ИД-УК-4.2  ИД-УК-4.3  ИД-УК-4.4 | **Раздел VIII. Intellectual Property** |  | 8 |  |  | 8 | Формы текущего контроля  по разделу VIII:  1. Устный опрос  2. Круглый стол |
| Тема 8.1  Intellectual Property |  | 4 |  |  | 4 |
| Тема 8.2  Trademarks and Trade Secrets |  | 4 |  |  | 4 |
| Экзамен |  |  |  |  |  |  |
| **ИТОГО за четвертыйсеместр** |  | 64 |  |  | 44 |  |
| **ИТОГО за весь период** |  | **115** |  |  | **65** |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | | | |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  | | | | | | |

## 3. 3. Краткое содержание учебной дисциплины

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№ пп** | **Наименование раздела и темы дисциплины** | **Содержание раздела (темы)** |
| **Раздел I** | **Common and Civil Law System** | |
| Тема 1.1 | Common and Civil Law System | История возникновения и развития общего права в англоговорящих странах.  Юридическое высшее образование в России и за рубежом (Legal education)  Структура юридической компании (Law-firm structure)  Tense Revision. |
| Тема 1.2 | The Law of Equity | Право справедливости. Суд лорда-канцлера.  Описание юридической фирмы (Describing a law firm)  Law-firm culture  Tense Revision. |
| Тема 1.3 | Civil Rights Attorneys | Адвокаты по гражданским делам. Должностные обязанности.  Стадии гражданского судопроизводства.  Tense Revision. |
| **Раздел II** | **Criminal Law** | |
| Тема 2.1 | Criminal Law | Уголовное право: основные понятия.  Классификация преступлений в Великобритании и США  Виды наказаний.  Терминологические коллокации.  Reported Speech |
| Тема 2.2 | Criminal Cases | Рассмотрение дела в суде.  Участники судебного процесса. Сторона защиты. Сторона обвинения. Суд присяжных. Выступление в суде.  Reported Speech. |
| Тема 2.3 | Criminal Rights | Правило Миранды.  Ордер на обыск. Права заключенных.  Терминология уголовного права.  Уголовный процесс.  Reported Speech. |
| **Раздел III** | **Tort Law** | |
| Тема 3.1 | Tort Law | Деликтное право. Понятие деликта.  Виды деликтов.  Клевета (письменная и устная), нарушение общественного порядка, халатность и неосторожность.  Conditional Sentences |
| Тема 3.2 | The McLibel Case | Рассмотрение дела о деликте в суде.  Составление жалобы, претензии.  Виды нарушений ПДД.  Conditional Sentences |
| **Раздел IV** | **Contract Law** | |
| Тема 4.1 | What is a contract? | Договор. Виды договоров.  Структура договора.  Понятие и условия договора.  Виды ущерба  Wishes and Regrets |
| Тема 4.2 | Bilateral and unilateral contracts | Двусторонние и односторонние соглашения.  Ведение переговоров.  Составление контракта и написание делового письма (a letter of intent). Написание e-mail.  Wishes and Regrets. |
| **Раздел V** | **Business Law** | |
| Тема 5.1 | Business Organizations | Корпоративное право. Виды организационно-правовых форм собственности (АО, товарищество и т.д), индивидуальное предпринимательство.  Создание компании.  Открытие бизнеса в России.  Gerunds.Participles.Infinitives. |
| Тема 5.2 | Corporations | Создание корпорации. Учредители и подписчики.  Соглашение о подписке. Устав корпорации.  Коммерческие и некоммерческие организации и благотворительные фонды.  Презентация: открытие компании в России.  Gerunds.Participles.Infinitives. |
| Тема 5.3 | The governance of the corporation | Руководящий персонал. Попечители. Совет директоров.  Акционеры. Слияние и ликвидация.  A letter of advice.  Gerunds.Participles.Infinitives. |
| **Раздел VI** | **Employment Law** | |
| Тема 6.1 | Employment Law | Трудовое право. Права и обязанности работодателей и сотрудников. Заработная плата и продолжительность рабочего дня. Сверхурочная оплата.  Пособие по болезни. Больничный лист, декретный отпуск, пособие по уходу за ребенком. Ежегодный отпуск.  Трудовой договор.  Complex Object. Complex Subject. |
| Тема 6.2 | Discrimination | Дискриминация на рабочем месте. Виды дискриминации.  Устройство на работу. Составление резюме и сопроводительного письма.  Complex Object. Complex Subject. |
| Тема 6.3 | International Labour and Employment Law | Международное трудовое право.  Собеседование при приеме на работу. Рекрутинговые агентства и актуальные вакансии.  Complex Object. Complex Subject. |
| **Раздел VII** | **Family Law** | |
| Тема 7.1 | Family Law | Семейное право. Заключение брака, условия для заключения брака. Признание брака недействительным.  Процедура развода. Раздел имущества. Особенности процедуры развода в Великобритании.  Брачный договор.  Modals of deduction. |
| Тема 7.2 | Parental Rights and Obligations | Права и обязанности родителей. Опека. Попечительство.  Усыновление. Лишение родительских прав.  Дело о разводе.  Modals of deduction. |
| Тема 7.3 | Child Custody | Опека, попечительство, патронаж  Modals of deduction. |
| Тема 7.4 | Rights of Succession | Права наследования. Составление завещания.  Передача имущества по наследству.  Modals of deduction. |
| **Раздел VIII** | **Intellectual Property Law** | |
| Тема 8.1 | Intellectual Property | Интеллектуальная собственность. Патент. Копирайт.  Права авторов. Международные конвенции по защите авторских прав.  Grammar Revision |
| Тема 8.2 | Trademarks and Trade Secrets | Регистрация торговой марки, бренда.  Судебный запрет на использование названия / логотипа.  Grammar Revision |

## 3.4. Организация самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студента – обязательная часть образовательного процесса, направленная на развитие готовности к профессиональному и личностному самообразованию, на проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры.

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине организована как совокупность аудиторных и внеаудиторных занятий и работ, обеспечивающих успешное освоение дисциплины.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине выполняется на учебных занятиях под руководством преподавателя и по его заданию*.* Аудиторная самостоятельная работа обучающихся входит в общий объем времени, отведенного учебным планом на аудиторную работу, и регламентируется расписанием учебных занятий.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся – планируемая учебная, научно-исследовательская, практическая работа обучающихся, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия, расписанием учебных занятий не регламентируется.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся включает в себя:

подготовку к практическим занятиям, зачетам, экзаменам;

изучение учебных пособий;

изучение разделов/тем, не выносимых на лекции и практические занятия самостоятельно;

написание тематических докладов, деловых писем, резюме, сопроводительных писем на проблемные темы;

реферирование текстов;

изучение теоретического и практического материала по рекомендованным источникам;

выполнение домашних заданий;

подготовка докладов, эссе;

подготовка к тесту, контрольной работе и т.п.;

выполнение индивидуальных заданий;

подготовка к промежуточной аттестации в течение семестра;

создание наглядных пособий, презентаций по изучаемым темам и др.

Самостоятельная работа обучающихся с участием преподавателя в форме иной контактной работы предусматривает групповую и (или) индивидуальную работу с обучающимися и включает в себя:

проведение индивидуальных и групповых консультаций по отдельным темам/разделам дисциплины;

проведение консультаций перед экзаменом, перед зачетом/зачетом с оценкой по необходимости.

Перечень разделов/тем/, полностью или частично отнесенных на самостоятельное изучение с последующим контролем:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ пп** | **Наименование раздела /темы дисциплины*,* выносимые на самостоятельное изучение** | **Задания для самостоятельной работы** | **Виды и формы контрольных мероприятий**  **(учитываются при проведении текущего контроля)** | **Трудоемкость, час** |
| **Раздел I** | **Common and Civil Law System** | | |  |
| Тема 1.1 | Common and Civil Law System | *Ведение и изучение терминологического словаря.*  *Выполнение лексико-грамматических упражнений.*  *Реферирование текста.*  *Перевод специальной литературы.* | Устный опрос, обсуждение | 2 |
| Тема 1.2 | The Law of Equity | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы. | Устный опрос, обсуждение | 2 |
| Тема 1.3 | Civil Rights Attorneys | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы.  Написание делового письма | Устный опрос, обсуждение | 2 |
| **Раздел II** | **Criminal Law** | | | |
| Тема 2.1 | Criminal Law | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы. | Устный опрос, обсуждение | 2 |
| Тема 2.2 | Criminal Cases | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы. | Устный опрос, обсуждение | 2 |
| Тема 2.3 | Criminal Rights | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы.  Написание делового письма | Устный опрос, обсуждение | 3 |
| **Раздел III** | **Tort Law** | | | |
| Тема 3.1 | Tort Law | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы. | Устный опрос, обсуждение | 2 |
| Тема 3.2 | The McLibel Case | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы.  Написание делового письма. | Устный опрос, обсуждение | 2 |
| **Раздел IV** | **Contract Law** | | | |
| Тема 4.1 | What is a contract | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы.  Написание делового письма. | Устный опрос, обсуждение | 2 |
| Тема 4.2 | Bilateral and unilateral contracts | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы.  Составление контракта | Устный опрос, обсуждение | 2 |
| **Раздел V** | **Business Law** | | | |
| Тема 5.1 | Business organizations | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы.  Презентация | Устный опрос, обсуждение, выступление студентов | 4 |
| Тема 5.2 | Corporations | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы. | Устный опрос, обсуждение | 4 |
| Тема 5.3 | The governance of the corporation | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы. | Устный опрос, обсуждение | 4 |
| **Раздел VI** | **Employment Law** | | | |
| Тема 6.1 | Employment Law | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы.  Составление резюме и сопроводительного письма | Устный опрос, обсуждение | 4 |
| Тема 6.2 | Discrimination | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы.  Подготовка к собеседованию | Устный опрос, обсуждение | 4 |
| Тема 6.3 | International Labour and Employment Law | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы. | Устный опрос, обсуждение | 4 |
| **Раздел VII** | **Family Law** | | | |
| 7.1 | Family Law | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы. | Устный опрос, обсуждение | 3 |
| 7.2 | Parental Rights and Obligations | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы. | Устный опрос, обсуждение | 3 |
| 7.3 | Child Custody | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы. | Устный опрос, обсуждение | 3 |
| 7.4 | Right of Succession | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы. | Устный опрос, обсуждение | 3 |
| **Раздел VIII** | **Intellectual Property** |  |  |  |
| Тема 8.1 | Intellectual Property | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы. | Устный опрос, обсуждение | 4 |
| Тема 8.2 | Trademarks and trade secrets | Ведение и изучение терминологического словаря.  Выполнение лексико-грамматических упражнений.  Реферирование текста.  Перевод специальной литературы. | Устный опрос, обсуждение | 4 |

## 3.5 Применение электронного обучения, дистанционных образовательных технологий

При реализации программы учебной дисциплины электронное обучение и дистанционные образовательные технологии не применяются.

# 4. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ, СИСТЕМА И ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ

## 4.1 Соотнесение планируемых результатов обучения с уровнями сформированности компетенции(й).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Уровни сформированности компетенции(-й)** | **Итоговое количество баллов**  **в 100-балльной системе**  **по результатам текущей и промежуточной аттестации** | **Оценка в пятибалльной системе**  **по результатам текущей и промежуточной аттестации** | **Показатели уровня сформированности** |
| **универсальной(-ых)**  **компетенции(-й)** |
| УК-4  ИД-УК-4.1  ИД-УК-4.2  ИД-УК-4.3  ИД-УК-4.4 |
| высокий |  | отлично/  зачтено (отлично) | Обучающийся:   * применяет на практике коммуникативные технологии на русском и английском языках; * демонстрирует знание закономерностей деловой устной и письменной коммуникации; * владеет методикой межличностного делового общения на иностранном языке с применением профессионально-ориентированных лексических средств; * дает развернутые, полные и верные ответы на вопросы, в том числе, дополнительные |
| повышенный |  | хорошо/  зачтено (хорошо)/ | Обучающийся:   * применяет на практике с некоторыми недочетами коммуникативные технологии на русском и английском языках; * ответ отражает полное знание материала, с незначительными пробелами, допускает единичные негрубые ошибки; * демонстрирует знание закономерностей деловой устной и письменной коммуникации с некоторыми пробелами и незначительными грамматическими ошибками. |
| базовый |  | удовлетворительно/  зачтено (удовлетворительно) | Обучающийся:   * испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами; * с трудом выстраивает социальное профессиональное и межкультурное взаимодействие; * фрагментарно владеет методикой межличностного делового общения на иностранном языке с применением профессионально-ориентированных лексических средств; * ответ отражает в целом сформированные, но содержащие незначительные пробелы знания, допускаются грубые ошибки. |
| низкий |  | неудовлетворительно/  не зачтено | Обучающийся:  - демонстрирует фрагментарные знания деловой устной и письменной коммуникации, допускает грубые ошибки при изложении материала на занятиях и в ходе промежуточной аттестации;  - испытывает серьёзные затруднения в применении грамматических, лексических средств при коммуникации профессиональной направленности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами;  - не способен воспринимать и давать развернутые ответы на вопросы экзаменатора, путается в употреблении терминологических единиц.  - выполняет задания только по образцу и под руководством преподавателя;  - ответ отражает отсутствие знаний на базовом уровне теоретического и практического материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы. |

# 5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

* + - 1. При проведении контроля самостоятельной работы обучающихся, текущего контроля и промежуточной аттестации по учебной дисциплине “Английский язык в международной юридической практике” проверяется уровень сформированности у обучающихся компетенций и запланированных результатов обучения по дисциплине,указанных в разделе 2 настоящей программы.

## 5. 1 Формы текущего контроля успеваемости, примеры типовых заданий:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№ пп** | **Формы текущего контроля** | * + - 1. **Примеры типовых заданий** |
| 1 | Тест по разделу I “Revision of tenses” | Грамматический тест на времена английских глаголов  Variant-1  1. I …………the movie. Let’s watch something else.  a. saw b. am seeing c. have seen  2. They ………… on holidays next week.  a. are going b. go c. goes  3. Ollie is a good student. He ………… his homework every evening.  a. do b. does c. is doing  4. The sun…………every morning.  a. rises b. was rising c. is rising  5. I………… my first player when I was 18.  a. have buy b. am buying c. bought  6. My father ………… his car yesterday.  a. solded b. sold c. has sold.  Variant-2  7. Mary ………… her hair. It is still wet.  a. is washing b. washes c. has just washed  8. I ………… eat broccoli, but now I don’t.  a. used to b. doesn’t c. didn’t use to  9. James ………… when Willy came into the room.  a. was sleeping b. slept c. has been sleeping  10. My mother always ………… the clothes on Monday.  a. is washing b. washes c. has washed  11. They ………… here for twenty years.  a. have worked b. work c. were working  12. I think I ………… go to university when I leave school?  a. should b. will c. am going |
| 2 | Контрольная работа по разделу  “Criminal Law” | **Variant-1**  **1. Match the definition with the crime**  *Stowaway smuggling mugging bigamy theft burglary aiding robbery hijacking arson vandalism assassination accomplice forgery treason spying*  1. A person who secretes himself upon a ship and goes to sea. -  2. The offence of using force against any person, or putting them in fear in order to commit a theft. -  3. The act of going through a marriage ceremony with someone when one is already lawfully married to someone else. -  4. One who is a party to a crime. -  5. The intentional or reckless destruction or damaging of property by fire without a lawful excuse. -  6. The offence of importing specified goods that are subject to customs or excise duties.  **2. Fill in the gaps with the given words**  Parole; undercover; a search; a criminal record; cross-examination; suspect; acquitted;  on bail; warrant; interrogated; abetted ; an affidavit; under oath; prosecution; handcuffs; intimidated; repeat offender; treason; assassin; forgery;  confess; a reasonable doubt; suspect; mugger; smuggled; stowaway; accused  1. The jury ……………… her, but I still think she's guilty.  2. The teenager was ………………….. of murdering his teacher and stood trial.  3. The witness collapsed under …………………………...  4.When someone commits a crime but is not arrested in the act, the courts can issue a ……………….. authorizing the police to arrest the ……………….. and charge him or her with a crime.  5. He is an …………………… agent for the Americans.  **Variant 2**  **1. Match the definition with the crime**  *smuggling mugging bigamy assassination burglary aiding hijacking arson robbery vandalism accomplice theft forgery treason spying stowaway*  1. A person who secretes himself upon a ship and goes to sea. -  2. One who is a party to a crime. -  5. The intentional or reckless destruction or damaging of property by fire without a lawful excuse. -  offence of using force against any person, or putting them in fear in order to commit a theft. -  3. The act of going through a marriage ceremony with someone when one is already lawfully married to someone else. -  4. The offence of importing specified goods that are subject to customs or excise duties.  **2. Fill in the gaps with the given words**  undercover; a search; suspect; acquitted;  on bail; warrant; interrogated; abetted ; an affidavit; under oath; prosecution; handcuffs; intimidated; repeat offender; treason; assassin; parole; forgery; a criminal record; cross-examination;  confess; a reasonable doubt; suspect; mugger; smuggled; stowaway; accused  1. She was asked to sign ………………………… swearing that nothing had happened.  2. They are charged with allegedly lying ………………………. in court last year.  3. The police put ……………………….. on the suspect.  4. In many situations, police may legally conduct …………………without first obtaining a warrant.  5. …………………… is the early supervised release of a prison inmate. |
| 3 | Круглый стол | What are the most common family law issues?  The grounds for divorce  What is covered by intellectual property law?  How does intellectual property law work? |
| 4 | Устный опрос | Переведите на английский язык без использования словаря следующие выражения:  Защищать интересы, причинять ущерб, клеветническое заявление, личный ущерб, причинить вред, врачебная халатность, обеспечить безопасность на рабочем месте, вмешиваться в частную жизнь, правонарушитель, нарушение общественного порядка, опубликовать в интернете, нарушение контракта, намеренно обидеть, потеря заработка, денежная компенсация, непригодный для потребления, письменная клевета, доставить в пункт назначения, неосторожное вождение, испортить репутацию.  Составьте ситуации с данными выражениями  1.negligence, tortfeasor, fine, sue for damages  2. to receive compensation, loss of earning capacity, the date of the trial, civil rights attorney |

## 5.2 Критерии, шкалы оценивания текущего контроля успеваемости:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия)** | **Критерии оценивания** | **Шкалы оценивания** | | |
| **100-балльная система** | **Пятибалльная система** | |
| Контрольная работа | Работа оформлена аккуратно, без исправлений, студент знает основные понятия, применяемые в профессиональной деятельности, теоретические основы и закономерности профессиональной деятельности, возможные перспективы и основные направления развития подходов к выполнению профессиональной деятельности; в работе не допущено грамматических и лексических ошибок. |  | 5 | |
| Имеется незначительное отклонение от требований в части структурного наполнения работы, незначительные пробелы в знаниях основных терминов и формулировок, студент допускает незначительные ошибки в анализе и интерпретации поставленной проблемы; допускает незначительные ошибки в ходе ответа на вопрос*;* допускается две грамматические / лексические ошибки |  | 4 | |
| Работа содержит грубое нарушение требований по оформлению; значительные пробелы в знаниях основных терминов, понятий и формулировок, допущение грубых ошибок, ошибки в понимании сущности анализируемых явлений; допускает значительные пробелы в определении основных понятий, ошибки в их интерпретации, ошибки в понимании сущности исследуемой проблемы; существенные грамматические / лексические ошибки. |  | 3 | |
| Работа не выполнена либо выполнена неверно. |  | 2 | |
| Устный опрос | Обучающийся полно излагает материал, дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, привести необходимые примеры; излагает материал последовательно и стилистически грамотно; |  | 5 | |
| Дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос (вопросы), показана совокупность осознанных знаний об объекте, доказательно раскрыты основные положения дисциплины; в ответе прослеживается четкая структура, логическая последовательность, отражающая сущность раскрываемых понятий, теорий, явлений, но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1–2 недочета в последовательности и стилистическом оформлении излагаемого |  | 4 | |
| Дан недостаточно полный и недостаточно развернутый ответ. Логика и последовательность изложения имеют нарушения. Допущены ошибки в раскрытии понятий, употреблении терминов. Обучающийся не способен самостоятельно выделить существенные и несущественные признаки и причинно-следственные связи. Обучающийся способен конкретизировать обобщенные знания только с помощью преподавателя. Обучающийся обладает фрагментарными знаниями по теме коллоквиума, слабо владеет понятийным аппаратом, нарушает последовательность в изложении материала. |  | 3 | |
| Дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Обучающийся не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа обучающегося не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы темы. |  | 2 | |
| Тест | За выполнение каждого тестового задания испытуемому выставляются баллы.  За правильный ответ к каждому заданию выставляется один балл, за не правильный — ноль. В соответствии с номинальной шкалой, оценивается всё задание в целом.  Общая сумма баллов за все правильные ответы составляет наивысший балл, который составляет 100%, итоговая оценка за тест зависит от процентного соотношения баллов к оценке*.* |  | 5 | 85% - 100% |
|  | 4 | 65% - 84% |
|  | 3 | 41% - 64% |
|  | 2 | 40% и менее 40% |
| Круглый стол (дискуссия) | Cтудент активно принимает участие в выступлениях по всем темам круглого стола, дискуссии, излагает и обосновывает собственное мнение, принимает активное участие и высказывает собственное мнение в некоторых темах Круглого стола (дискуссии), или поддерживает общепринятое мнение по всем темам круглого стола (дискуссии); студент знает и соблюдает правила публичного выступления, не вступает в пререкания с модератором, выстраивает аргументы последовательно и логично, критикует мнение, а не лицо, его излагающее; демонстрирует знания по тематике Круглого стола и тренинга, может обосновать целесообразность их использования для проектирования; демонстрирует умение сопоставить и проанализировать рассматриваемые вопросы; проявляет навыки публичной речи, аргументации, ведения полемики, навыки анализа, обобщения и критического осмысления самостоятельно полученной информации |  | 5 | |
| Cтудент дополняет и развивает выступления других участников круглого стола (дискуссии) по все его темам; принимает участие в круглом столе, но собственного мнения не высказывает, на вопросы ответить затрудняется; выступая, незначительно, без ущерба для результата обсуждения, выходит за рамки правил и допускает незначительное нарушение регламента; незначительная неравномерность уровня знаний при обсуждении разных тем, случаи незначительного несовпадения излагаемого материала с обсуждаемой темой Круглого стола (дискуссии); незначительные несоответствия теоретических положений и примеров их практического применения; допускает незначительные пробелы в изложении, не искажающие сути описываемого, недочёты в умении вести полемику. |  | 4 | |
| Cтудент участвует в Круглом столе (дискуссии) тренинге, проявляет повышенную эмоциональность, переходит на личности, препятствует выступлению других участников; демонстрирует пробелы в знаниях теории, плохое понимание терминологии, посредственное изложение материала с учётом правил публичного выступления, существенное отклонение от обсуждаемой темы; допустил серьезные ошибки в поиске информации и работы с ней. |  | 3 | |
| Cтудент не участвует в Круглом столе (дискуссии), а является пассивным наблюдателем; демонстрирует существенные пробелы в знаниях, непонимание терминологии, неумение изложить материал; не может соотнести тему Круглого стола (дискуссии) и самостоятельно полученной информации. |  | 2 | |

## 5.3 Промежуточная аттестация:

|  |  |
| --- | --- |
| **Форма промежуточной аттестации** | **Типовые контрольные задания и иные материалы**  **для проведения промежуточной аттестации:** |

|  |  |
| --- | --- |
| Зачет с оценкой:  в устной форме по билетам | Билет 1  1. Criminal Cases  2. What is Law?  3. a. Он пытался убедить ее изменить показания.  b. Обвиняемый пытался доказать, что его действия были в целях самозащиты.  с. Суд признал его невиновным.  d. Суд обязал ответчика выплатить компенсацию истцу за моральный ущерб.  e. При каких обстоятельствах было совершено преступление?  Билет 2  1. Civil and Common Law  2. Civil law attorneys  3. a. Если ответчику нет 18 лет, то его дело будет рассматривать суд по делам несовершеннолетних.  b. Суд отказался смягчить наказание чиновнику, обвиняемому в хищении.  с. Полиция расследует дело об ограблении банка.  d. Уголовное дело почти всегда рассматривается присяжными.  e. Поверенный работает с клиентом, но не имеет права выступать в суде. |
| Экзамен | Билет 1  1.Criminal Law  2. Child Custody  3.a.По гражданскому делу обычно имеется две стороны. Одна из сторон называется истцом, а другая – ответчиком.  b. Брак может быть признан недействительным, если при его заключении был нарушен закон.  c. Вчера был задержан подозреваемый в мошенничестве.  d. За совершение некоторых особо тяжких преступлений может применяться наказание в виде пожизненного лишения свободы.  Билет 2  1. Corporations  2. Intellectual Property  3. a. В своем завещании он указал внука как единственного наследника.  b. Данное соглашение может быть оспорено.  c. Суд отказался отпустить его под залог.  d. Из-за финансовых трудностей многих сотрудников перевели на укороченный рабочий день.  e. Передача права собственности - это юридически оформленный акт купли-продажи. |

## 5.4 Критерии, шкалы оценивания промежуточной аттестации учебной дисциплины:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Форма промежуточной аттестации** | **Критерии оценивания** | **Шкалы оценивания** | |
| **Наименование оценочного средства** | **100-балльная система** | **Пятибалльная система** |
| Зачет с оценкой/экзамен:  в устной форме по билетам | Обучающийся:   * демонстрирует знания, отличающиеся глубиной и содержательностью, дает полный исчерпывающий ответ, как на основные вопросы билета, так и на дополнительные; * свободно владеет научными понятиями, ведет диалог и вступает в научную дискуссию; * способен к интеграции знаний по определенной теме, структурированию ответа, к анализу положений существующих теорий, научных школ, направлений по вопросу билета; * логично и доказательно раскрывает проблему, предложенную в билете; * свободно выполняет практические задания повышенной сложности, предусмотренные программой, демонстрирует системную работу с основной и дополнительной литературой.   Ответ не содержит фактических ошибок и характеризуется глубиной, полнотой, уверенностью суждений, иллюстрируется примерами, в том числе из собственной практики. |  | 5 |
| Обучающийся:   * показывает достаточное знание учебного материала, но допускает несущественные фактические ошибки, которые способен исправить самостоятельно, благодаря наводящему вопросу; * недостаточно раскрыта проблема по одному из вопросов билета; * недостаточно логично построено изложение вопроса; * успешно выполняет предусмотренные в программе практические задания средней сложности, активно работает с основной литературой, * демонстрирует, в целом, системный подход к решению практических задач, к самостоятельному пополнению и обновлению знаний в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.   В ответе раскрыто, в основном, содержание билета, имеются неточности при ответе на дополнительные вопросы. |  | 4 |
| Обучающийся:   * показывает знания фрагментарного характера, которые отличаются поверхностностью и малой содержательностью, допускает фактические грубые ошибки; * не может обосновать закономерности и принципы, объяснить факты, нарушена логика изложения, отсутствует осмысленность представляемого материала, представления о межпредметных связях слабые; * справляется с выполнением практических заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой, допускает погрешности и ошибки при теоретических ответах и в ходе практической работы.   Содержание билета раскрыто слабо, имеются неточности при ответе на основные и дополнительные вопросы билета, ответ носит репродуктивный характер. Неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания или не справляется с ними самостоятельно. |  | 3 |
| Обучающийся, обнаруживает существенные пробелы в знаниях основного учебного материала, допускает принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой практических заданий.  На большую часть дополнительных вопросов по содержанию экзамена затрудняется дать ответ или не дает верных ответов. |  | 2 |

## 5.5 Система оценивания результатов текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Форма контроля** | **100-балльная система** | **Пятибалльная система** |
| Текущий контроль |  |  |
| - опрос (3 семестр: раздел I-IV  4 семестр: раздел V-VIII) |  | 2 – 5 |
| - тест (раздел I) |  | 2 – 5 |
| - контрольная работа  (3 семестр: раздел I-IV  4 семестр: раздел V-VI) |  | 2 – 5 |
| - круглый стол (раздел VII-VIII) |  | 2 – 5 |
| Промежуточная аттестация  (зачет с оценкой, экзамен) |  | отлично  хорошо  удовлетворительно  неудовлетворительно  зачтено  не зачтено |
| **Итого за дисциплину**  зачёт с оценкой, экзамен |  |

* + - 1. Полученный совокупный результат конвертируется в пятибалльную систему оценок в соответствии с таблицей:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **100-балльная система** | **пятибалльная система** | |
| **зачет с оценкой/экзамен** | **зачет** |
|  | отлично  зачтено (отлично) |  |
|  | хорошо  зачтено (хорошо) |
|  | удовлетворительно  зачтено (удовлетворительно) |
|  | неудовлетворительно |  |

# 6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

* + - 1. Реализация программы предусматривает использование в процессе обучения следующих образовательных технологий:
    - проектная деятельность;
    - групповых дискуссий;
    - ролевых игр;
    - анализ ситуаций и имитационных моделей;
    - поиск и обработка информации с использованием сети Интернет;
    - просмотр учебных фильмов с их последующим анализом;
    - использование на практических занятиях видеоматериалов и наглядных пособий;
    - технологии с использованием игровых методов: ролевых, деловых, и других видов обучающих игр.
      1. **7. ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА**
      2. Практическая подготовка в рамках учебной дисциплины “Английский язык в международной юридической практике” реализуется при проведении практических занятий, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ (ролевые игры, написание деловых писем), связанных с будущей профессиональной деятельностью.
      3. **8. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**
      4. При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидовиспользуются подходы, способствующие созданию безбарьерной образовательной среды: технологии дифференциации и индивидуального обучения, применение соответствующих методик по работе с инвалидами, использование средств дистанционного общения, проведение дополнительных индивидуальных консультаций по изучаемым теоретическим вопросам и практическим занятиям, оказание помощи при подготовке к промежуточной аттестации.
      5. При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения.
      6. Учебные и контрольно-измерительные материалы представляются в формах, доступных для изучения студентами с особыми образовательными потребностями с учетом нозологических групп инвалидов:
      7. Для подготовки к ответу на практическом занятии, студентам с ограниченными возможностями здоровья среднее время увеличивается по сравнению со средним временем подготовки обычного студента.
      8. Для студентов с инвалидностью или с ограниченными возможностями здоровья форма проведения текущей и промежуточной аттестации устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).
      9. Промежуточная аттестация по дисциплине может проводиться в несколько этапов в форме рубежного контроля по завершению изучения отдельных тем дисциплины. При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.
      10. Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся создаются, при необходимости, фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

# 9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

# Материально-техническое обеспечение дисциплины при обучении с использованием традиционных технологий обучения.

|  |  |
| --- | --- |
| **Наименование учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортзалов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.** | **Оснащенность учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортивных залов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.** |
| ***115035, г. Москва, ул. Садовническая, д. 52/45*** | |
| учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации направлений юриспруденция и психология | комплект учебной мебели, доска меловая  технические средства обучения, служащие для представления учебной информации аудитории:   * ноутбук, * проектор. |

# 10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Автор(ы)** | **Наименование издания** | **Вид издания (учебник, УП, МП и др.)** | **Издательство** | **Год**  **издания** | **Адрес сайта ЭБС**  **или электронного ресурса** | **Количество экземпляров в библиотеке Университета** |
| 10.1 Основная литература, в том числе электронные издания | | | | | | | |
| 1 | Годунова Е.В. | Английский язык в сфере юриспруденции | Учебное пособие | РГУ им. Косыгина | 2017 |  | 30 |
| 2 | Попов Е.Б. | Legal English: Quick Overview: Английский язык в сфере юриспруденции: базовый курс | Учебник | ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М" | 2015 | http://znanium.com/catalog/product/515218 |  |
| 3 | Солдатова Н.В. | Английский язык в сфере юриспруденции | Учебник | ООО "Юридическое издательство Норма" | 2016 | http://znanium.com/catalog/product/553656 |  |
| 10.2 Дополнительная литература, в том числе электронные издания | | | | | | | |
| 1 | Черкашина Т.Т. | Язык деловых межкультурных коммуникаций | учебник | ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М" | 2017 | http://znanium.com/catalog/product/554788 |  |
| 2 | Ванина Т.О | Английский язык для студентов юристов 2 часть | Учебное пособие | М: РАП | 2009 | http://znanium.com/catalog/product/517089 |  |
| 10.3 Методические материалы (указания, рекомендации по освоению дисциплины авторов РГУ им. А. Н. Косыгина) | | | | | | | |
| 1 | Денисенко Н.А., Вишневская Н.А., Гусева Н.В | Tексты и упражнения для студентов 2 курса | Учебное пособие | М.: МГУДТ | 2015 | http://znanium.com/catalog/product/784625 | 5 |
| 2 | Денисенко Н.А. | Сборник контрольных и тестовых заданий по английскому языку | Учебное пособие | М.МГУДТ | 2014 | http://znanium.com/catalog/product/784674 | 5 |
| 3 | Годунова Е.В.,  Крутова Ю.А. | Практикум по грамматике английского языка | Учебное пособие | РГУ им. Косыгина | 2017 |  | 15 |

# 11. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

## 11. Ресурсы электронной библиотеки, информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:

|  |  |
| --- | --- |
| **№ пп** | **Электронные учебные издания, электронные образовательные ресурсы** |
|  | ЭБС «Лань» <http://www.e.lanbook.com/> |
|  | «Znanium.com» научно-издательского центра «Инфра-М»  <http://znanium.com/> |
|  | Электронные издания «РГУ им. А.Н. Косыгина» на платформе ЭБС «Znanium.com» <http://znanium.com/> |
|  | **Профессиональные базы данных, информационные справочные системы** |
|  | Словарь юридических терминов <https://dictionary.law.com/> |
|  | Словарь юридических терминов <https://www.rocketlawyer.com/legal-dictionary.rl> |
|  | http://elibrary.ru/defaultx.asp - крупнейший российский информационный портал электронных журналов и баз данных по всем отраслям наук; |

## 11.2 Перечень программного обеспечения

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№п/п** | **Программное обеспечение** | **Реквизиты подтверждающего документа/ Свободно распространяемое** |
|  | Windows 10 Pro, MS Office 2019 | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
|  | PrototypingSketchUp: 3D modeling for everyone | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
|  | V-Ray для 3Ds Max | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |

### ЛИСТ УЧЕТА ОБНОВЛЕНИЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

В рабочую программу учебной дисциплины внесены изменения/обновления и утверждены на заседании кафедры:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№ пп** | **год обновления РПД** | **характер изменений/обновлений**  **с указанием раздела** | **номер протокола и дата заседания**  **кафедры** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

1. [↑](#footnote-ref-1)